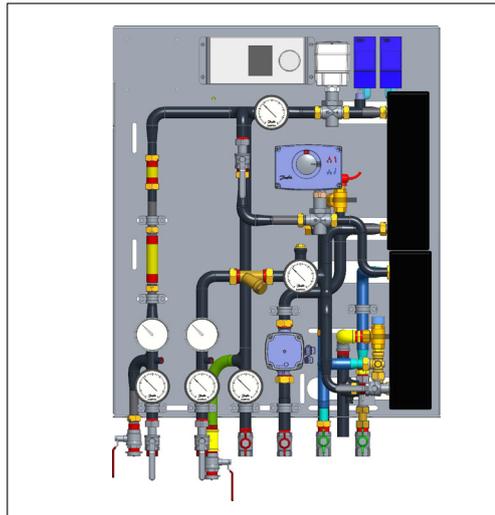


**Datenblatt**

# DSP MINI

eine Danfoss-Station für das Sekundärnetz in Bremen

**Allgemeine Beschreibung  
und Anwendung**


Die DSP MINI ist für die Verwendung in Fernwärmenetzen vorgesehen und eignet sich für das Beheizen und die Bereitstellung von TWW für Einfamilienhäuser. Sie stellt eine Alternative zu einem Öl- oder Gaskessel dar. Die DSP MINI ist für das Beheizen, die Bereitstellung von Trinkwarmwasser und Fußbodenheizungen oder Heizkörper vorgesehen. Die Wandmontage sorgt für eine platzsparende Installation und erleichtert so Servicearbeiten.

Die DSP MINI ist als wandmontierte Station konzipiert. Jede Station ist mit von Danfoss hergestellten Micro-Plate-Plattenwärmeübertragern für TWW ausgestattet, welche die Leistung und Lebensdauer der Übergabestation deutlich erhöhen. Alle Bauteile befinden sich vorn an der Station, wodurch sie für Wartungs- und Servicearbeiten sehr leicht zugänglich sind. Dank der Konsole verringert sich der Zeitaufwand für die Montage der Übergabestation an der Wand erheblich. Die Anschlüsse sind vorkonfiguriert und ermöglichen es den Installateuren, den Einbau vorzubereiten, bevor die Station vor Ort zur Verfügung steht, was die Zeit zwischen Lieferung und Inbetriebnahme verkürzt. Mit Schweißautomaten verarbeiteten Rohre stellen eine höchstmögliche Schweißqualität sicher. Die DSP MINI ist mit hochwertigen Bauteilen von Danfoss ausgestattet, die geprüft, zugelassen sowie für einen sicheren und zuverlässigen Betrieb optimiert sind:

- ECL Comfort 310 Regler
- Motorventil mit elektr. Stellantrieb
- Passstück für Differenzdruckregler bauseits
- Gelöteter MicroPlate™-Wärmeübertrager, XB06
- Primärseitige Polyurethan-Wärmedämmung, 50 % ENEC
- Metallgehäuse mit Tür

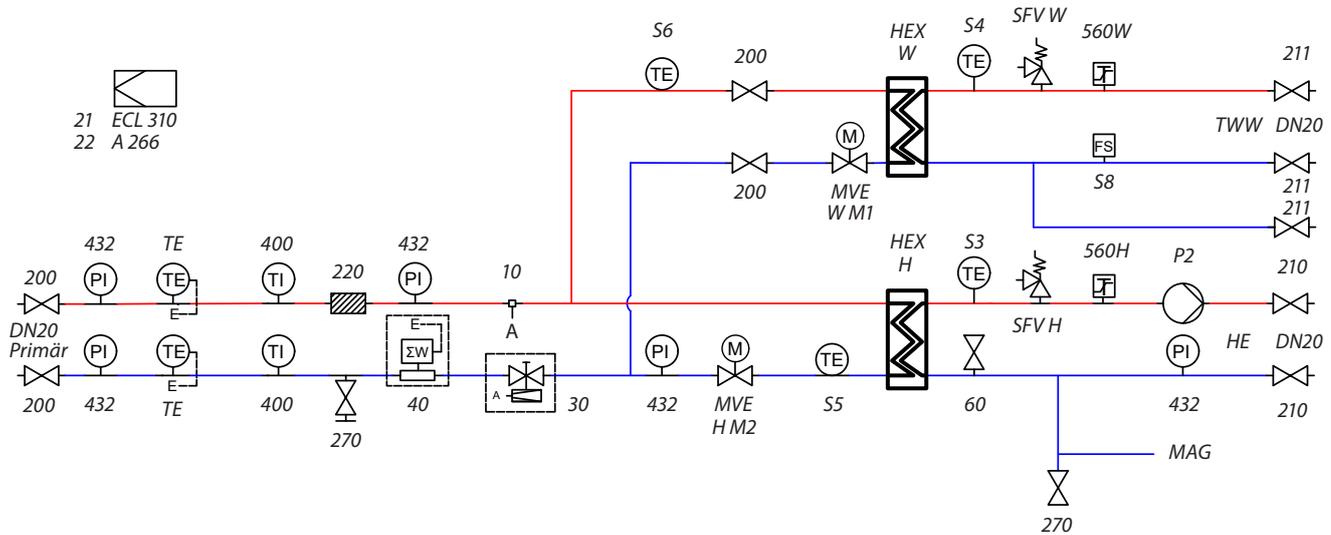
**Betriebsparameter**

<b>Primärseite</b>	
Maximale Betriebstemperatur	130 °C
Maximaler Betriebsdruck	PN16
Anschluss	DN 20/Rp 3/4"
<b>Heizung</b>	
Maximale Betriebstemperatur*	100 °C
Maximaler Betriebsdruck*	PN6
Anschluss	DN 20/Rp 3/4"
<b>Trinkwarmwasser</b>	
Maximale Betriebstemperatur	100 °C
Maximaler Betriebsdruck	PN10
Anschluss	DN 20/Rp 3/4"
<b>Max. Abmessungen (mm)</b>	
Breite/Höhe/Tiefe	770 / 1000 / 330 mm
Gewicht (inkl. Verpackung)	max. 80 kg

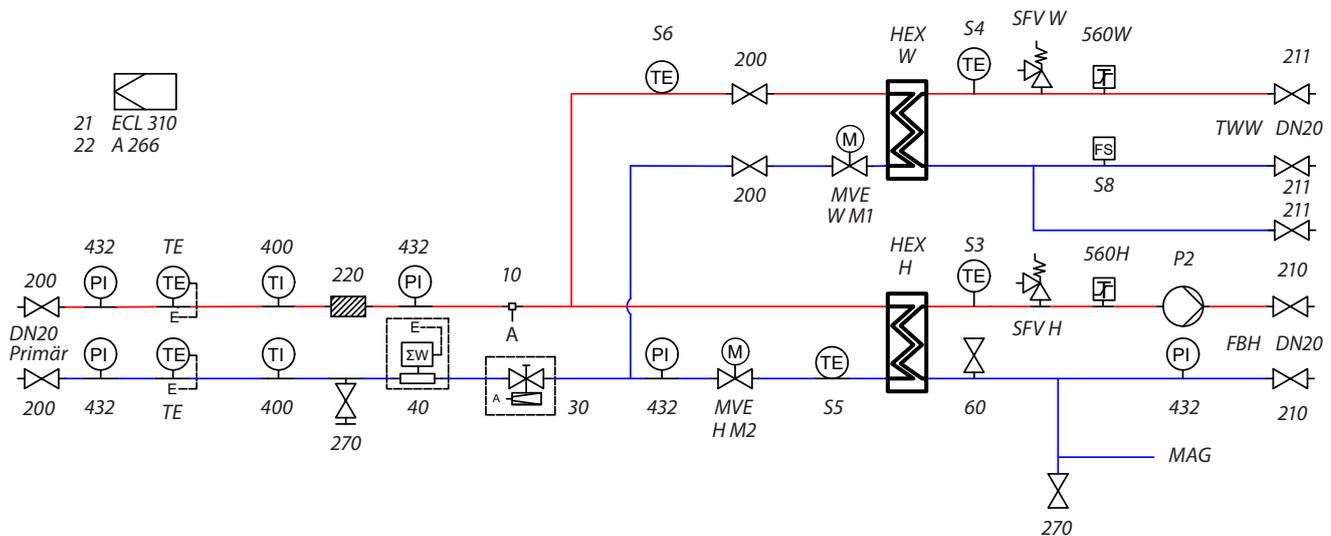
\* Bei Fußbodenheizung mit Wärmeübertrager beträgt die maximale Temperatur 50 °C und der maximale Druck 3 bar(g)

**Werkstoffe**

Rohre, Formstücke, Ventile (Primärseite)	P235GH, CuSn5ZnPb (Rg5), Rotguss (Rg5), Messing MS58 (vernickelt)
Rohre, Formstücke, Ventile (Heizungsseite)	P235GH, EN-GJL-150 (GG15)
Rohre, Formstücke, Ventile (TWW-Seite)	1.4404, 1.4301, CW617N
Wärmeübertrager	1.4404 mit Cu-Lötung
Wärmedämmung (Wärmeübertrager)	PU-Schaumstoff ( $\lambda=0,035$ W/mK)
Wärmedämmung (Verrohrung Primärseite)	PU-Schaumstoff ( $\lambda<0,025$ W/mK)



DSP 2 MINI APP 3 L HE TWE BR 148L0997



DSP 2 MINI APP 4 L FBH TWE BR 148L0998

200	Kugelhahn	MVE W M1	Regelventil TWW
432	Manometer	SFV H	Sicherheitsventil HE/FBH
TE	Temperaturfühler	SFV W	Sicherheitsventil TWW
400	Thermometer	HEX H	Wärmeübertrager HE/FBH
220	Schmutzfänger	560W/560H	Sicherheitswächter (STW)
270	Entleerung	P2	Pumpe
40	Wärmemengenzähler - Passstück	211	Kugelhahn, DVGW
HEX W	Wärmeübertrager TWW	210	Kugelhahn
10	Impulstubeanschluss	21	Regler ECL
30	Differenzdruckregler Passstück	22	ECL-Applikationsschlüssel
MVE H M2	Regelventil HE/FBH	S3/S4	Temperaturfühler
S5/S6	Oberflächentempersensor	60	Enlüftung
S8	Strömungssensor		

**Funktion**

Die Übergabestation DSP Mini ist das Verbindungsstück zwischen dem Wärmeversorger und dem Verbraucher bei Heizung und Trinkwarmwasserversorgung.

Die Aufgabe der Übergabestation besteht darin, das für den Verbraucher geeignete Wärmeniveau anzupassen und den Bedarf von Wärmeversorger und Verbraucher zu decken.

Das Wasser kommt vom Fernwärmeversorgungsunternehmen und gelangt mit dem entsprechenden Druck und der entsprechenden Temperatur in die Station. Letztere ist möglicherweise im Winter höher und im Sommer niedriger. Das Fernwärmewasser fließt im primären Vorlauf durch die Absperrventile und den Schmutzfänger. Im Vor- und Rücklauf sind Manometer und Thermometer installiert, um Druck und Temperaturen zu erfassen. Im primären Vorlauf zusätzlich Manometer ist installiert, gleich nach Schmutzfänger, um den druckabfall zu überprüfen.

Darüber hinaus ist auf der Primärseite im Vorlauf ein Regelventil vorhanden, das den Leistungsbedarf auf der Sekundärseite durch die Regulierung des Fernwärmeevolumenstromes anpasst. Die Eingangswerte ergeben sich aus der Verwendung des witterungsgeführten Reglers ECL Comfort 310 von Danfoss.

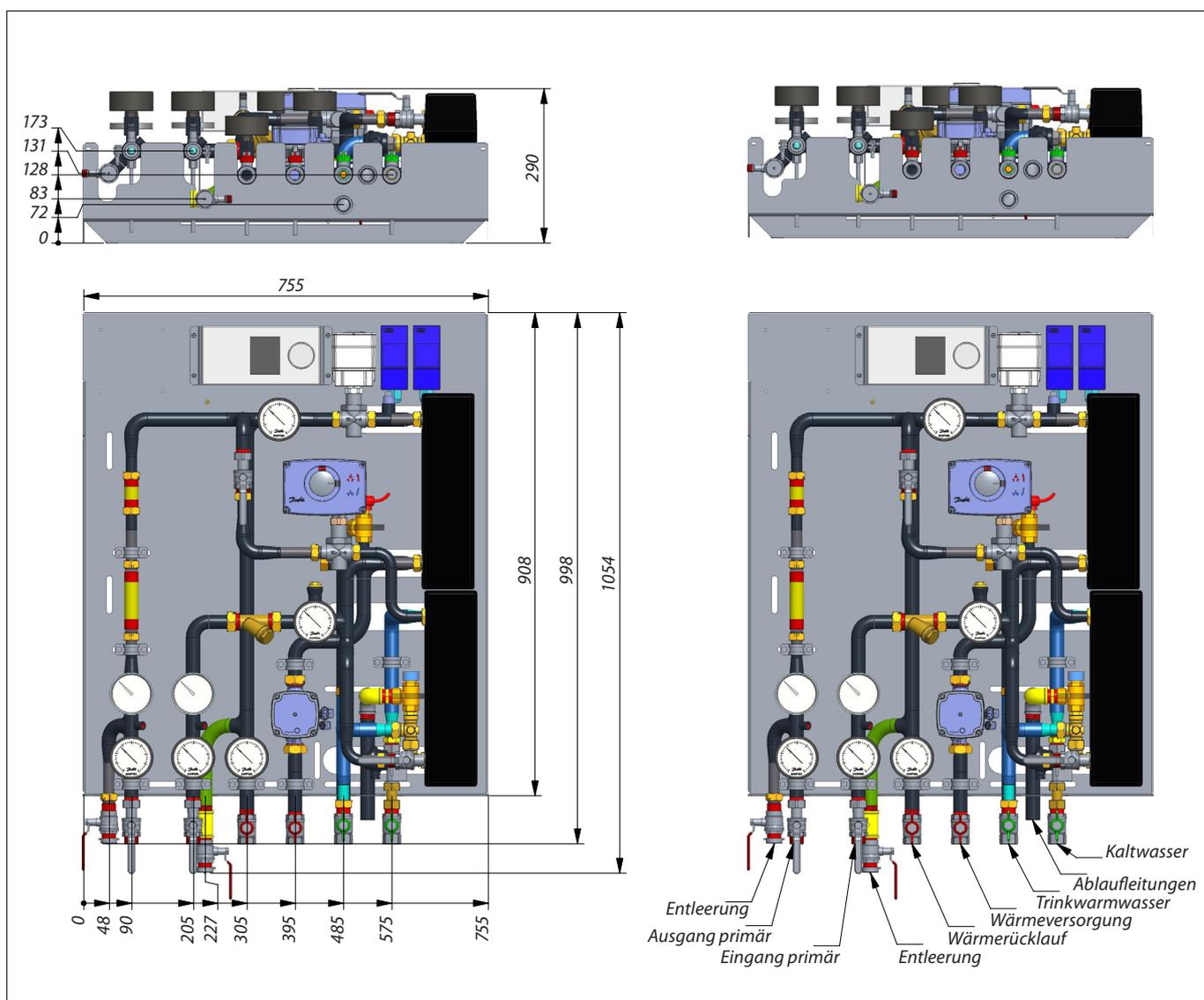
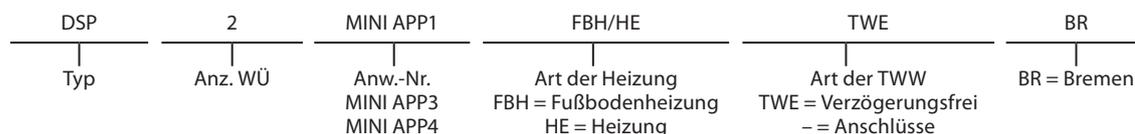
Das Fernwärmewasser fließt dann über den Primär-rücklauf durch die Absperrventile zurück in den Fernwärmerücklauf.

Im Sekundärkreislauf fördert eine Umwälzpumpe das Heizwasser zu den Heizkörpern oder einer Fußbodenheizung.

Zur Messung des Energieverbrauchs ist ein Passtück für einen Wärmemengenzähler montiert und M10 Muffe für den Fühler.

Leistung, Gewicht und Abmessungen

Typ	Code	Beschreibung	Leistung [kW]		Wärmeübertrager		Rohrdurchmesser			Gewicht (kg)	Max. Beheizen Dp verfügbar kPa	Zubehör	
			HE	TWW	HE	TWW	FW	HE	TWW			separat zu bestellen	Beschreibung
3	148L0997	DSP 2 MINI APP 3 L HE TWE BR	15	45	XB06L-1-20	XB06H-1-26	DN 20/ Rp 3/4"			65	65	146G0010	GEHÄUSE-ZUBEHÖRSET DSP MINI
4	148L0998	DSP 2 MINI APP 4 L FBH TWE BR	6	45	XB06L-1-16	XB06H-1-26				70	55		



Konfiguration

Für weitere Informationen zur DSP Mini und für ein Angebot wenden Sie sich bitte an den verantwortlichen Vertriebsmitarbeiter.





**Danfoss GmbH, Deutschland:** danfoss.de • +49 69 80885 400 • E-Mail: CS@danfoss.de

**Danfoss Ges.m.b.H., Österreich:** danfoss.at • +43 720 548 000 • E-Mail: CS@danfoss.at

**Danfoss AG, Schweiz:** danfoss.ch • +41 61 510 00 19 • E-Mail: CS@danfoss.ch

---

Die in Katalogen, Prospekten und anderen schriftlichen Unterlagen, wie z.B. Zeichnungen und Vorschlägen enthaltenen Angaben und technischen Daten sind vom Käufer vor Übernahme und Anwendung zu prüfen. Der Käufer kann aus diesen Unterlagen und zusätzlichen Diensten keinerlei Ansprüche gegenüber Danfoss oder Danfoss Mitarbeitern ableiten, es sei denn, dass diese vorsätzlich oder grob fahrlässig gehandelt haben. Danfoss behält sich das Recht vor, ohne vorherige Bekanntmachung im Rahmen des Angemessenen und Zumutbaren Änderungen an ihren Produkten – auch an bereits in Auftrag genommenen – vorzunehmen. Alle in dieser Publikation enthaltenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Firmen. Danfoss und alle Danfoss Logos sind Warenzeichen der Danfoss A/S. Alle Rechte vorbehalten.